

Vol. 17 - No 7 - 24 août 2018



2018

UN ÉTÉ TRÈS CHAUD À PLUSIEURS POINTS DE VUE !



25 août

Spectacle de
Gene Simmons Band

26 août

Les pique-niques d'août

30 août au
2 septembre

Festival des Travailleurs
et Courses d'accélération
de camions

10 septembre

Séance ordinaire du conseil

11 septembre

Réunion des Chevaliers
de Colomb

12 septembre

Réunion du Cercle
de Fermières

15 septembre

Voyage à St-Tite
(Chevaliers de Colomb)

19 septembre

Réunion des Filles d'Isabelle

26 septembre

Déjeuner reconnaissance

L'hôtel de ville
sera fermé le lundi
3 septembre 2018
à l'occasion de
la fête du Travail.



Calendrier
des événements



PROJETS, TRAVAUX ET IMPRÉVUS!

Depuis plusieurs mois, la Ville procède à la réalisation de divers projets importants, et qui dit projets dit imprévus et inconvénients! Alors voici où nous en sommes :

Mise aux normes de l'eau potable :

Les travaux relatifs aux réservoirs et à l'usine de traitement sont pratiquement terminés. Cependant, la mise en opération de l'usine a des effets plus importants que prévu. Plusieurs citoyens(nes) ont constaté un niveau élevé de bris (fuites) à notre réseau de distribution d'eau. Aussi, certaines résidences ont de l'eau brouille et plutôt jaune, ce qui est bien sûr, très déplaisant en plus des inconvénients qui en découlent.

Ces phénomènes sont principalement causés par à des surpressions dans le réseau qui en plus d'occasionner des bris de conduite provoquent un rinçage non planifié de certains secteurs, créant ainsi de l'eau brouille. Les employés des travaux publics affectés à l'eau potable travaillent activement à rétablir la situation afin que tout revienne à la normale.

Apprécions toutefois le fait que nous ne sommes pas en situation de pénurie d'eau, et ce, même dans un été très sec et très chaud.

Réfection de l'avenue du Palais Nord :

Dans ce projet, les travaux sont pratiquement terminés. Toutefois, des matériaux contaminés ont été excavés en quantités supérieures à ce qu'avaient prévu les études environnementales faites avant les travaux.

Plusieurs changements de méthode de travail ont été apportés afin de limiter les coûts supplémentaires occasionnés par cette situation. Pour ce qui est de la largeur de la chaussée, il est vrai que certaines sections sont plus étroites qu'auparavant. Cependant, il ne faut pas oublier que cela réduira la vitesse des véhicules circulant en direction sud et augmentera la sécurité de ce secteur très achalandé par des véhicules, des cyclistes et des piétons étant donnée la proximité du parc municipal qui offre diverses activités sportives et récréatives pour adultes et ENFANTS.

Concernant la possible rencontre de véhicules lourds dans le « Croche-à-Bourret », des tests « grandeur nature » ont été effectués et selon les résultats observés, diverses mesures seront mises en place pour corriger la situation.

Décontamination de la piste cyclable secteur de la Halte de services Desjardins :

Au moment d'écrire ces lignes, les travaux d'excavation sont en cours et quelques surprises ont été découvertes. Toutefois, les travaux continuent et seront terminés le plus rapidement possible. Je tiens à vous rappeler que ces travaux sont OBLIGATOIRES afin de respecter les lois et règlements du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques du Québec.

Construction de la nouvelle caserne :

Les travaux vont bon train et devraient se terminer dans les temps prévus. Cet immeuble sera un facteur important d'amélioration de l'efficacité de notre groupe de pompiers et premiers intervenants en cas de sinistres. Je profite de l'occasion pour souligner leur excellent travail.





Information municipale

Rang L'Assomption Sud – ponceaux et pavage :

Nous avons reçu l'autorisation de procéder à la réfection prévue d'une section importante du rang L'Assomption Sud incluant sept ponceaux. Ces travaux sont débutés depuis quelques jours, mais malheureusement ceux-ci ne seront pas terminés pour le retour en classe tel que préalablement planifié. Durant cette période, nous vous invitons à suivre la signalisation indiquant les détours à emprunter.

À VENIR DANS LES PROCHAINS MOIS

Développement du Vallon – Construction Versant et Ramier :

Nous avons reçu tout récemment les autorisations requises pour commencer les travaux concernant la prolongation de la rue du Versant et de l'avenue du Ramier. Après de très nombreux mois d'attente, la réalisation de ce projet permettra l'ouverture d'un magnifique quartier résidentiel multifamilial.

Point de dépôt des résidus verts :

Tel qu'annoncé un peu plus tôt cet été, la construction du point de dépôt pour les résidus verts est en cours de réalisation sur le terrain du garage municipal, près de l'autoroute Robert-Cliche. Rappelons-nous que ce site offrira un service supplémentaire que la Ville désire mettre à la disposition de ses citoyens.

Voilà ce qui en est de la situation des projets et travaux en cours et à venir! N'oubliez pas que vous êtes nos yeux sur le terrain, donc n'hésitez pas à communiquer avec nous, soit par téléphone en composant le **418 397-4358**, par courriel à **info@vsjb.ca** ou en utilisant l'**application Voilà!**

Joselois(es), je vous souhaite une bonne fin d'été, qui jusqu'à maintenant est très chaud à plusieurs points de vue, n'hésitez pas à utiliser les jeux d'eau pour vous rafraîchir. Je vous invite également à participer en grand nombre aux activités à venir à Saint-Joseph. Consultez notre site Internet au **www.vsjb.ca** ou la **page Facebook de la Ville**. Ces moyens de communication sont privilégiés par la Ville afin d'informer ses citoyens de diverses situations, le plus rapidement possible.

Pierre Gilbert, maire



L'application Voilà :

Signalez un problème non urgent dans votre municipalité.

Installez l'application «Voilà» sur votre téléphone intelligent afin de signaler des problèmes non urgents dans la ville de Saint-Joseph-de-Beauce tels que nids-de-poule, dégât matériel ou installations défectueuses.

L'application entièrement gratuite permet de localiser, de photographier et de signaler un problème à la municipalité de façon instantanée! La Ville peut ainsi traiter votre demande dans les plus brefs délais.

Voilà, une façon de communiquer avec votre municipalité. www.appvoila.com

RAPPEL AUX CITOYENS

Le cinquième versement des taxes municipales sera le 13 septembre 2018.



Séances du conseil du 9 juillet, 30 juillet, 6 août et 13 août 2018

Le contrat pour les travaux de décontamination de la piste cyclable a été accordé à Caouette Construction (appel d'offres 18-469). Quatre (4) soumissionnaires ont déposé une offre (les montants incluent les taxes) :

Caouette Construction	79 523,61 \$
Les Pavages de Beauce Ltée	88 835,55 \$
Les Constructions de l'Amiante inc.	115 664,85 \$
Les Excavations Lafontaine inc.	183 765,15 \$

Le contrat pour la réfection de l'escalier principal de la Maison de la Culture a été accordé à Les Constructions Poulin et frères inc. (appel d'offres 18-467). Trois (3) soumissionnaires ont déposé une offre (les montants incluent les taxes) :

Les Constructions Poulin et frères inc.	246 600,00 \$
Construction Couture & Tanguay / 9124-4905 Québec inc.	248 780,00 \$
Groupe Excel S.M. inc.	270 400,00 \$

Le contrat pour la démolition du bâtiment au lac artificiel a été accordé à Excavations Lapointe & Fils inc. (appel d'offres 18-466). Deux (2) soumissionnaires ont déposé une offre (les montants incluent les taxes) :

Excavations Lapointe & Fils inc.	17 073,79 \$
Les Pavages de Beauce Ltée	38 096,97 \$

Le contrat pour le prolongement de la rue du Versant et le prolongement et la réfection de parties de l'avenue du Ramier a été accordé à Constructions de l'Amiante (appel d'offres 18-460). Quatre (4) soumissionnaires ont déposé une offre (les montants incluent les taxes) :

Constructions de l'Amiante	1 986 538.26 \$
R.J. Dutil	2 069 635.95 \$
Giroux & Lessard	2 252 148.28 \$
Constructions Edguy	2 341 496.92 \$

Les prix de vente des terrains du nouveau développement de la rue du Versant et de l'avenue du Ramier ont été fixés.

Pour plus de détails, consultez le site Internet de la Ville au www.vsjb.ca.

Prochaine séance ordinaire : le lundi 10 septembre 2018 à 20 h, à l'hôtel de ville (porte P4).

Implantation de commerces temporaires lors de la fête du Travail

Le Règlement 590-11 sur les commerces temporaires lors d'activités interdit l'implantation de commerces et d'usages de type temporaire sur le territoire de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce à l'exception de deux secteurs où ils seront autorisés par deux organismes. Donc, si vous êtes intéressés à planter un commerce temporaire lors de la fin de semaine de la fête du Travail, vous devez communiquer avec les organismes suivants :

Festival des travailleurs :
M. Danny Tardif au 418 397-4180

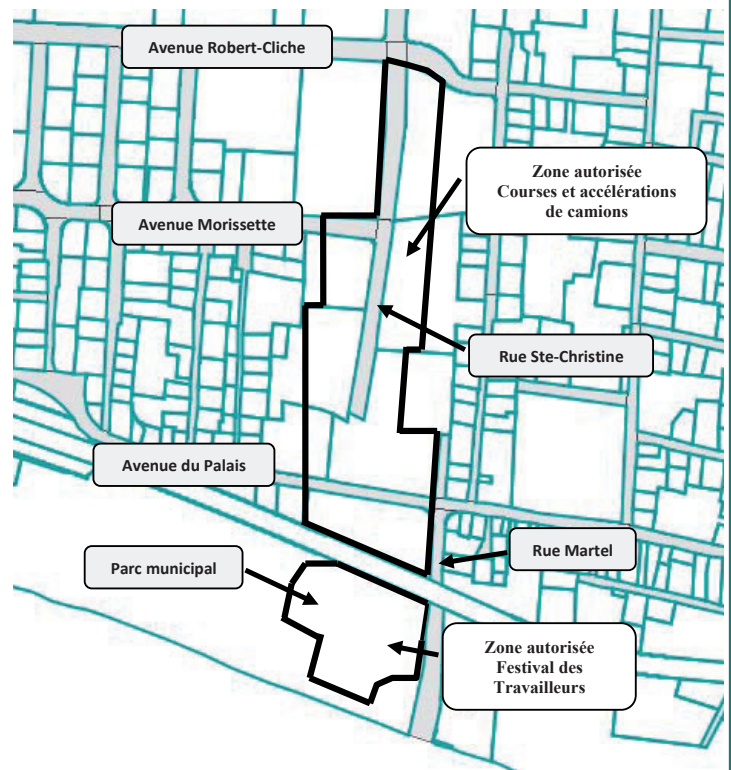
ou

Comité d'accélération de camions :
M. Benoît Gagné au 418 397-6260

Vous pouvez prendre connaissance dudit règlement sur le site Internet de la Ville : www.vsjb.ca/Accueil/Règlements/590-11.

Nous demeurons disponibles pour répondre à vos questions et nous vous souhaitons un bon festival.

Ville de Saint-Joseph-de-Beauce 418 397-4358





Information municipale

Portrait d'un employé : Alain Busque

La Ville est fière de compter parmi son équipe M. Alain Busque.

M. Busque est au service de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce depuis plus de 40 ans, et occupe le poste de directeur du service de sécurité incendie et civile depuis maintenant 20 ans.

Il a sans l'ombre d'un doute vraiment à cœur le bien-être de tous, car en plus de travailler à la ville à temps partiel, il est également ambulancier pour CAMBI. C'est un homme sur qui on peut compter, 7 jours sur 7, 24 heures sur 24! Alain se fait un devoir de faire des suivis rapides et que les tâches soient réalisées dans les règles de l'art. Il tient au bien-être des citoyens de sa ville natale, et ce sentiment d'appartenance transparaît dans ses actes.

Bien qu'il se présente comme un homme sérieux qui fait régner l'ordre dans la ville, pour sa famille, amis et collègues, ils savent qu'il faut toujours se méfier en sa présence, car Alain a mille et un tours dans son sac à nous jouer! Il est très créatif et futé lorsqu'il est temps de taquiner ses pairs!

Il est respecté et très apprécié par tous ses collègues, que ce soit les pompiers volontaires, les gestionnaires, les employés de bureau et de terrain, ainsi que des citoyens. Merci, Alain, pour votre travail acharné, vous prenez bien soin de notre ville et de ses résidents, et nous pouvons tous nous sentir en sécurité grâce à votre excellent travail.



Départ à la retraite

La Ville de Saint-Joseph-de-Beauce tient à remercier M. Roger Bernard pour ses 31 ans de services. M. Bernard occupait le poste de directeur aux travaux publics depuis quelques années. Depuis environ un an, il était chargé de projet dans le dossier de Mise aux normes de l'eau potable.

Nous te souhaitons une bonne retraite !



Nouveaux membres du personnel

Deux nouveaux membres se sont joints à notre équipe!

Au service des Travaux publics, Mme Johanne Mathieu a été engagée au poste d'adjointe au contremaître.

Au service de l'administration, Mme Isabelle Dion a été engagée à titre d'adjointe administrative – trésorerie.

Nous vous souhaitons la bienvenue dans l'équipe de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce.



Johanne Mathieu



Isabelle Dion



Province de Québec
MRC Robert-Cliche
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce

Avis public

Avis vous est par les présentes donné par la soussignée greffière de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce que le conseil lors de la séance ordinaire tenue le 9 avril 2018 a adopté les règlements suivants :

- **Règlement 627-9-18-1** modifiant le règlement de zonage 627-14 visant à revoir les limites de certaines zones municipales, à modifier certaines grilles des spécifications, à modifier la superficie applicable pour le nombre de cases de stationnement minimales pour des usages industriels et à revoir la superficie maximale des abris sommaires
- **Règlement 627-9-18-2** modifiant le règlement de zonage 627-14 visant à créer la zone M-35.1 à même une partie de la zone H-41

Ces règlements ont été approuvés par le conseil des maires de la MRC Robert-Cliche lors de sa séance du 9 mai 2018, conformément aux dispositions de l'article 137.3 de la L.A.U. (Loi sur l'aménagement et l'urbanisme) et les certificats de conformité de la MRC Robert-Cliche ont été émis le 14 juin 2018, ayant pour effet l'entrée en vigueur des règlements ci-haut mentionnés.

Toute personne qui désire prendre connaissance de ces règlements peut le faire en s'adressant au bureau de la soussignée aux heures normales d'affaires.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce, ce 21^e jour de juin 2018
Danielle Maheu, greffière

Les Joselois, édition du 24 août 2018



Province de Québec
MRC Robert-Cliche
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce

Avis public

Avis vous est par la présente donné par la soussignée greffière de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce que le conseil lors de sa séance tenue le 23 avril 2018 a adopté le règlement d'emprunt suivant :

Règlement d'emprunt 656-18 décrétant une dépense de 660 000 \$ et un emprunt de 660 000 \$ relatif aux travaux de prolongement de l'avenue Guy-Poulin

Que le 4 juin 2018 entre 9h00 et 19h00, un registre a été ouvert au bureau de l'hôtel de ville pour permettre aux personnes habiles à voter et ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire, de demander que ce règlement soit soumis à une approbation référendaire, en y inscrivant leur nom et qualité et en y apposant leur signature.

Qu'à la fermeture des registres à 19h00, aucune signature n'a été enregistrée pour ce règlement et que par conséquent, le règlement est réputé approuvé par les électeurs habiles à voter.

Que le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire a approuvé le règlement en date du 3 juillet 2018.

Que toute personne qui désire prendre connaissance de ce règlement pourra le faire en s'adressant au bureau de la soussignée aux heures normales d'affaires.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce, ce 24^e jour de juillet 2018
Danielle Maheu, greffière

Les Joselois, édition du 24 août 2018



Province de Québec
MRC Robert-Cliche
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce

Avis public

Avis vous est par la présente donné par la soussignée greffière de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce que le conseil, lors de sa séance ordinaire tenue le 9 juillet 2018, a adopté les règlements suivants :

- 574-2-18 modifiant le règlement 574-09 relatif aux frais de déplacement des élus et des employés de la Ville;
- 471-17-18 modifiant le règlement 471-95 sur la circulation publique et le stationnement;
- 657-18 relatif aux alarmes incendie non fondées;
- 561-03-18 modifiant le règlement 561-08 relatif à la prévention incendie.

Toute personne qui désire prendre connaissance de ces règlements peut le faire en s'adressant au bureau de la soussignée aux heures normales de bureau.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce, ce 9^e jour d'août 2018
Danielle Maheu, greffière

Les Joselois, édition du 24 août 2018



Province de Québec
MRC Robert-Cliche
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce

Avis public

Avis vous est par la présente donné par la soussignée greffière de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce que le conseil, lors de sa séance extraordinaire tenue le 30 juillet 2018, a adopté le règlement 596-1-18 modifiant le règlement 596-11 sur la circulation des véhicules hors route sur certains chemins municipaux.

Toute personne qui désire prendre connaissance de ce règlement peut le faire en s'adressant au bureau de la soussignée aux heures normales de bureau.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce, ce 9^e jour d'août 2018
Danielle Maheu, greffière

Les Joselois, édition du 24 août 2018



Information municipale



Province de Québec
MRC Robert-Cliche
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce

Avis public

À tous les propriétaires et locataires d'immeubles de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce

Conformément aux dispositions de l'article 145.6 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, avis public est donné par la soussignée greffière de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce qu'à la séance ordinaire du conseil qui sera tenue le 10 septembre 2018, à vingt heures (20h00) heure locale, les demandes de dérogations mineures concernant des dispositions du règlement de zonage seront soumises au conseil pour approbation. À l'occasion de cette séance, les personnes et organismes intéressés pourront se faire entendre relativement à ces demandes.

Les dérogations suivantes sont demandées :

Propriété située au 242, route 276 à Saint-Joseph-de-Beauce, numéro de lot 3 875 750 du Cadastre du Québec, zone M-7.

- Dérogation à l'article 152 du règlement de zonage n° 627-14 visant à permettre la construction d'un bâtiment accessoire isolé sur un terrain dont le bâtiment principal est localisé à l'intérieur du périmètre urbain alors que la norme stipule que le bâtiment principal doit être localisé à l'extérieur du périmètre urbain ;
- Dérogation à l'article 152 du règlement de zonage n° 627-14 visant à diminuer la marge de recul avant minimale du bâtiment principal déjà érigé à 11,97 mètres de la ligne de lot avant alors que la norme est fixée à 50 mètres, permettant ainsi l'implantation d'un bâtiment accessoire isolé en cour avant ;
- Dérogation à l'article 152 du règlement de zonage n° 627-14 visant à diminuer la marge de recul avant minimale du bâtiment accessoire isolé projeté à 8,3 mètres de la ligne de lot avant alors que la norme est fixée à 25 mètres, permettant ainsi l'implantation d'un bâtiment accessoire isolé en cour avant.

Propriété située au 1672, route 276 à Saint-Joseph-de-Beauce, numéro de lot 3 876 526 du Cadastre du Québec, zone F-101.

- Dérogation à l'article 151 du règlement de zonage n° 627-14 visant à augmenter la hauteur maximale d'un bâtiment accessoire isolé à 7,5 mètres alors que la norme est fixée à 5 mètres, permettant ainsi de rendre conforme le bâtiment accessoire isolé déjà construit.

Donné à Saint-Joseph-de-Beauce, ce 15^e jour d'août 2018
Danielle Maheu, greffière

Les Joselois, édition du 24 août 2018

Prendre note que la page Entreprises et commerces fera relâche ce mois-ci.

Champions de la ligue de balle donnée

La saison de balle donnée de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce s'est terminée le 16 août dernier. 13 équipes ont participé au calendrier de la saison.

Les gagnants de la classe A est l'équipe des Vikings qui ont remporté la finale 2 de 3 en 3 parties contre les Marins.

Dans la classe B, l'équipe d'Agropur est champion en 2 parties contre les Voyous.

Félicitations et merci à toutes les équipes pour leur belle participation au cours de la saison.



Service de nav



2
dans
GE



Scène principale
de spectacle



ettes GRATUIT

5 août 2018

s le cadre du spectacle de
ENE SIMMONS BAND



Parcours 401

Fréquence
30 min

Départ Le Journal

Arrêt 2 Petro Canada

Arrêt 3 Intersection av. du Palais & rue Fleury

Arrêt 4 Intersection av. du Palais & Carrefour St-Joseph

Arrivée Terminus

Samedi
16h30 à 00h30



Restaurants

- (A) La Boîte à Frites
- (B) Hôtel resto-bar Le Journal
- (C) Restaurant Capri
- (D) Aux Trésors Gourmands
- (E) Restaurant L'Express
- (F) Motel-Restaurant Bellevue
- (G) Restaurant Fringlace
- (H) Subway

Parcours 402

Fréquence
30 min

Arrêt 1 Rue Martel

Arrêt 2 Intersection Carrier & St-Louis

Arrêt 3 Intersection St-Louis & Lavoisier

Arrêt 4 Intersection du Vallon et Lavoisier

Arrêt 5 Intersection Lavoisier & Fleury

Arrêt 6 Intersection Fleury & av. du Palais

Arrêt 7 Intersection Carrefour St-Joseph & av. du Palais

Arrivée Terminus

Samedi
18h30 à 20h30

Légende

- (D) Départ
- (T) Terminus arrivée
- Parcours 401
- Parcours 402
- 418 397-5247



31 AOÛT
1^{ER} 2 SEPTEMBRE
2018



GENE SIMMONS
JAMES BARKER BAND
 MEILLEUR GROUPE COUNTRY AU CANADA !



Attractions spéciales toute la fin de semaine !

SAMEDI 25 AOÛT

17 h Ouverture des portes
 20 h James Barker Band
 22 h Gene Simmons Band

**BOISSONS
 ET CHAISES
 INTERDITES
 SUR LE SITE**

VENDREDI 31 AOÛT

19 h 30 à 21 h Inscription des coureurs
 (Accélération de camions)

SAMEDI 1^{ER} SEPTEMBRE
Journée des jeunes

7 h 30 à 10 h 15 Inscription des coureurs
 (Accélération de camions)
 10 h 30 Début de la compétition
 (Accélération de camions)
 18 h 15 Parade dans la ville • Départ Rue Michener

**LES ANIMAUX
 SONT
 INTERDITS
 SUR LE SITE**

PRÉ-INSCRIPTION OBLIGATOIRE

Contactez Jean-Marie Labbé
 418 397-5478 • 418 209-5478

DIMANCHE 2 SEPTEMBRE

10 h 30 Début des compétitions
 (Accélération de camions)
 Remise des bourses sur le site
 des compétitions, immédiatement
 après la fin des courses

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE (EN SOIRÉE)
 Spectacles sous la tente gratuits



Festival des TRAVAILLEURS

SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE

37^e
édition

30 août

AU

2 SEPT 2018

ENTRÉE ET SPECTACLES
GRATUITS
toute la fin de semaine

TOURNOI DE TENNIS

25 août au 2 septembre

Inscription via notre page Facebook seulement : Groupe Circuit Tennis Beauceron

Informations: Jean-Philippe Deblois



BOA-FRANC

PULSATION

GIROUX



MANÈGES

TARIFS

PASSE JOURNALIÈRE 30\$

PASSE FIN DE SEMAINE (du jeudi au dimanche) 45\$

Visitez leur site web
funshowamusement.com
pour imprimer coupon-rabais



TOUTE
la fin de semaine !



Transport collectif

Service de navettes ou de accompagnement (vendredi, samedi et dimanche jusqu'à 3h)

Samedi et dimanche de 9h00 à 3h00
Pour informations et itinéraire : www.vsjb.ca

30 août
JEUDI

19h30

DEFI KARAOKE CHANTONS DON\$
avec Josée Turcotte et Stéphane Cloutier

Minuit : Fin de la soirée

31 VENDREDI
AOÛT

MIX 99.7

12h00
Ouverture officielle

12h00 à 15h00

Après-midi dansante en collaboration avec Les Amis Joselois de Saint-Joseph (FADOQ) Francine et Raymond

Départ de la navette chez IGA de 11h30 à 12h30 et le retour se fera à compter de 15h00.

Pour plus d'informations : Marcel Cliche, président des Amis Joselois 418 397-6409

15h30 à 17h30

Émission du retour en direct avec MIX 99.7

17h00 à 21h00

Super 5 à 9 **La Traite des Patrons avec le Duo**

THE REDNECKS présenté par



17h00 à 19h30

Souper hot-dog au profit du Moulin des Fermes de St-Joseph

21h00

Soirée Pop Rock avec les formations HIGH 5 COVERBAND ET STARFISH sur la scène MIX 99.7 FM présentée par



3h00 : Fin de la soirée

BIÈRE
3.00\$
de midi à 21h
le vendredi

2 SEPT

DIMANCHE

MIX 99.7

8h00 à 12h00

Déjeuner des Travailleurs

Adultes 12,00\$

Enfants 5,00\$ (sous la tente)

8h30

Messe des travailleurs (à l'église de Saint-Joseph)

9h00 à 10h30

Prestation de **DENIS CÔTÉ** (sous la tente) offerte par



10h30

Messages de nos élus

13h00

Spectacle du groupe BABY BOOMER'S BAND offert par

17h00

Souper spaghetti (Billets en vente sous la tente)

Organisé par Regroupement Hockey Beauce-Centre



21h00

Spectaculaires **Feux d'artifice** offerts par



21h30 à 3h00

Soirée Pop Dance avec les formations ALL ACCESS SHOWBAND ET WAKE UP TIME sur la scène MIX 99.7 FM présentée par



3h00 : Fin de la soirée

1^{er} SAMEDI
SEPTEMBRE

MIX 99.7

JOURNÉE DES JEUNES BMR

9h00 à 11h30

Mini-ferme offerte par **Royala**
jeux gonflables, maquillage bionique, mascottes et jeux d'habiletés



9h00 à 12h00

Manèges pour enfants 0-5 ans gratuits offerts par



11h30 à 12h30

Dîner pizza (5\$) offert par



12h30 à 13h30

Le sosie du CAPITAINE JACK SPARROW en spectacle

13h45 à 15h00

Spectacle des Jabs Cheerleading et École de danse Dan-Zaa

18h00 à 21h00

DANSE COUNTRY par DJ Steph Ly



19h00 à 23h00

Taureau mécanique



21h00

Soirée Country avec les formations **THE BOUNTY HUNTERS ET RODEO DRIVE COUNTRY BAND**

sur la scène MIX 99.7 FM présentée par

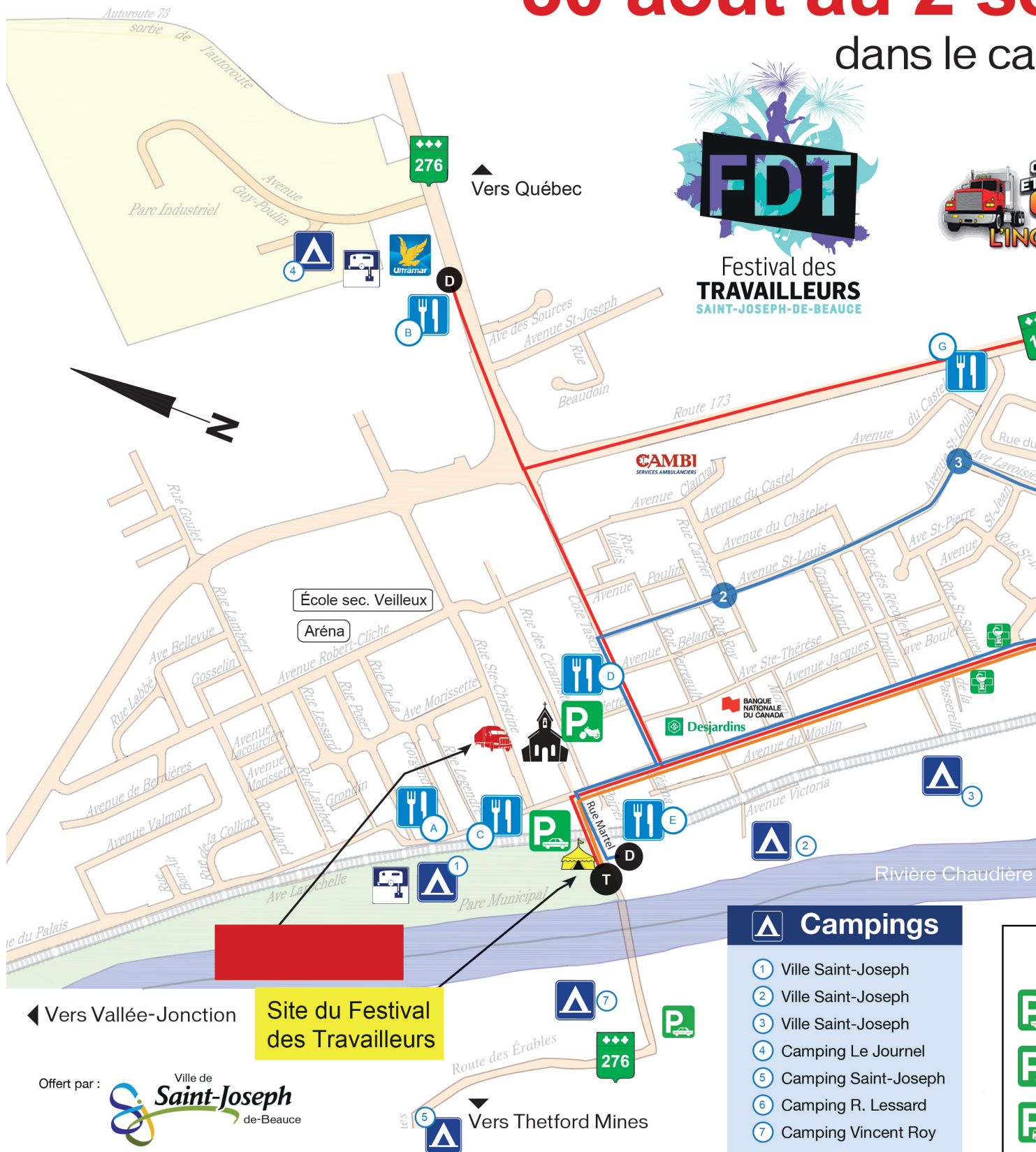
3h00 : Fin de la soirée



Service de navette

30 août au 2 septembre

dans le cadre



ettes GRATUIT

septembre 2018

dre du

COMPÉTITION DE TIR
D'ACCÉLÉRATION DE
CAMIONS
Saint-Joseph
CONTOURNABLE



Horaire des pharmacies
le 2 septembre 2018

Familiprix
9 h à 16 h

Proxim
10 h à 16 h

Restaurants

- (A) La boîte à Frites
- (B) Hôtel resto-bar Le Journal
- (C) Restaurant Capri
- (D) Aux Trésors Gourmands
- (E) Restaurant L'Express
- (F) Motel-Restaurant Bellevue
- (G) Restaurant Fringlace
- (H) Subway

Parcours 401

Départ Le Journal
Arrêt 2 Petro Canada
Arrêt 3 Intersection av. du Palais & rue Fleury
Arrêt 4 Intersection Palais et centre commercial
Arrivée Terminus

Fréquence
30 min

Vendredi
12h45 à 13h45
16h à 3h
Samedi
9h à 18h30
21h30 à 3h
Dimanche
9h à 3h

Parcours 402

Départ Rue Martel
Arrêt 2 Intersection Carrier / St-Louis
Arrêt 3 Intersection St-Louis / Lavoisier
Arrêt 4 Intersection du Vallon / Lavoisier
Arrêt 5 Intersection Lavoisier / Fleury
Arrêt 6 Intersection Fleury / Palais
Arrêt 7 Intersection centre commercial / Palais
Arrivée Terminus

Fréquence
30 min

Samedi
9h à 18h30
21h30 à 23h30

Parcours 403

Express Trucker

Départ Terminus Intersection av. du Palais & rue Michener
Arrivée Terminus

Fréquence
30 min

Samedi
9h à 18h30
21h30 à 23h30

Légende

- Stationnement pour autos
- Stationnement pour motos
- Stationnement pour camions
- Camping
- Station vidange
- 418 397-5247
- Parcours 401
- Parcours 402
- Parcours 403
- Départ
- Terminus arrivée



Portes ouvertes des nouveaux bâtiments de traitement d'eau potable

La Ville de Saint-Joseph-de-Beauce invite la population à venir visiter les nouveaux bâtiments de traitement d'eau potable le samedi 15 septembre, de 9 h à 12 h.

Rendez-vous au 44, rue Fleury pour visiter la nouvelle usine de traitement d'eau potable Fleury ainsi que le nouveau réservoir Saint-Alexandre (par navette, places limitées). Un bilan du projet de mise aux normes de l'eau potable, sera présenté ainsi que des conseils pour une consommation intelligente de l'eau potable.

Veuillez s'il vous plaît vous stationner dans les rues Fleury et Terrasse-Fleury, car le stationnement de l'usine de traitement sera utilisé pour l'événement.

Au plaisir de vous y rencontrer!



Saint-Joseph sollicite la collaboration des producteurs agricoles

Nous sommes conscients de l'importance de l'agriculture pour le développement économique de notre communauté. En ce sens, nous sommes également conscients des efforts réalisés par les producteurs agricoles ces dernières décennies pour protéger notre environnement, tout en produisant une nourriture saine et de qualité supérieure.

Nous savons aussi que les producteurs agricoles doivent respecter plusieurs règles particulières pour disposer correctement de leurs fumiers et lisiers. Nous comprenons que les odeurs engendrées par ces épandages font partie de la réalité agricole.

Cependant, afin que la population puisse profiter davantage de la période estivale, la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce et la municipalité de Saint-Joseph-des-Érables, demandent la collaboration des producteurs agricoles concernant l'épandage de fumier et de lisier. Nous apprécierions qu'aucun épandage ne soit pas effectué les fins de semaine de l'été, si bien sûr la météo vous le permet.

Cet été, plusieurs activités spéciales reconnues régionalement et même dans toute la province sont organisées en vue de divertir les Joselois, en plus d'attirer une grande clientèle provenant de l'extérieur. Par ce fait, nous vous saurions gré d'éviter d'épandre la veille et à l'occasion de la Fête nationale soit les 22 et 23 juin, et lors de la **Compétition de tir et d'accélération de camion** ainsi que les **festivités de la fête du Travail, du 24 au 26 août et du 31 août au 2 septembre**.

Par ailleurs, nous vous rappelons l'importance de maintenir la propreté de nos routes. En effet, selon la loi, il est obligatoire de nettoyer les résidus qui pourraient s'échapper de vos équipements pour ensuite se retrouver sur la chaussée. Ces résidus peuvent être dangereux pour les usagers de la route, notamment les motocyclistes.

En terminant, merci à tous les producteurs qui, d'année en année, contribuent à maintenir la bonne entente dans notre municipalité. Soyez assurés que votre conseil municipal est conscient du travail intense que vous déployez, par votre dynamisme, vous contribuez grandement à améliorer notre santé, à consolider notre économie et à embellir nos paysages.

Jeannot Roy, maire
Saint-Joseph-des-Érables

Pierre Gilbert, maire
Saint-Joseph-de-Beauce

CAMBI
SERVICES AMBULANCIERS



Tournoi de golf Cambi/Promutuel

Lors du tournoi de golf qui s'est déroulé le 13 juillet dernier à Beauceville, un tirage a été effectué parmi les billets vendus. Voici les gagnants : Groupe d'Alain Busque de Saint-Joseph, Groupe de Marc Berthelot de Sainte-Marie, Pierre Nadeau et Nathalie Quirion de Saint-Georges, Groupe de Tommy Leblond de La Guadeloupe.

Tous les fonds amassés seront utilisés pour l'amélioration des équipements d'urgence et de sauvetage.

Félicitations aux gagnants!



Information municipale

Circulation sur la piste cyclable

La période d'ouverture de la piste cyclable est du 1^{er} mai au 1^{er} novembre d'une même année.

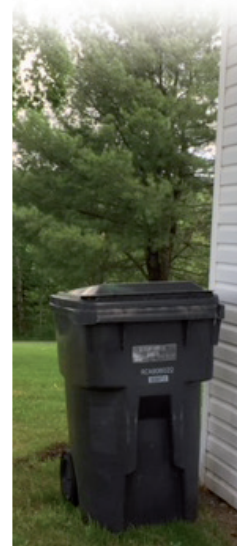
- Les activités suivantes sont permises :
 - la circulation à bicyclette, à tricycle, à bicyclette assistée (moteur max. 500 watts avec pédales permanentes) ou à trottinette;
 - la marche, la marche avec poussettes et la course à pied;
 - la circulation en fauteuil roulant ou en véhicule pour personnes à mobilité réduite;
 - la circulation sur des patins à roues alignées;
 - la circulation avec une planche à roulettes;
 - la circulation en gyropode.
- Les animaux domestiques sont interdits;
- Cédez le passage aux véhicules lors que vous croisez un chemin public; Consultez le règlement sur le site Internet au www.vsjb.ca/la-ville/reglements.



Une bonne gestion des déchets inclut une bonne gestion des odeurs!

Voici quelques trucs pour un bon usage de votre bac :

- Mettre du papier journal ou sac en papier dans le fond du bac pour faciliter le nettoyage;
- Sceller les résidus de viande;
- Nettoyer régulièrement votre bac à déchets;
- Saupoudrer vos déchets de bicarbonate de soude;
- Placer votre bac à déchets à l'ombre;
- Garder votre couvercle fermé pour éviter d'attirer les mouches (la cause d'apparition de vers blancs);
- Garder vos restants de viande au congélateur et sortez-les la veille pour les jeter.



Un séance d'information aux citoyens concernant la gestion des matières résiduelles a eu lieu le 29 mai 2018.

Cette séance avait pour but entre autres de vous permettre de comprendre le choix du conseil d'instaurer la collecte des déchets aux deux semaines, ainsi que de vous informer sur les gestes à poser au quotidien pour une meilleure gestion des déchets.

Vous avez eu un empêchement? Voici le lien du site Internet de la Ville pour consulter le document de présentation www.vsjb.ca/citoyens/ordures-et-recuperation

Formation compostage

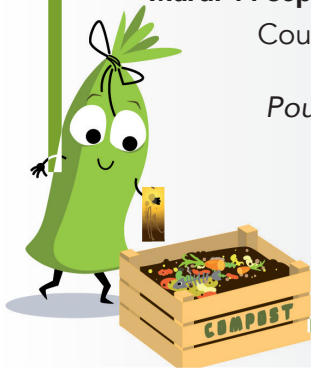
Mardi 11 septembre 2018, à 19 h au chalet du Parc municipal 57, rue Martel à Saint-Joseph-de-Beauce

Cours sur le compostage et vente du composteur au coût de 20 \$ taxes incluses, payable sur place et en argent comptant seulement.

Pour les résidents de Saint-Joseph-de-Beauce, la Ville remboursera un montant de 20 \$ taxes incluses pour les participants ayant acheté le composteur.

Pour s'inscrire, s'adresser à : M. François Roberge de la MRC Robert-Cliche au 418 774-9828, poste 231.

Toute personne qui n'achète pas le composteur peut assister gratuitement à la soirée de formation.





Rassemblement des familles Blais

Les descendants de l'ancêtre Pierre Blais se rassembleront à l'Île d'Orléans le samedi 1^{er} septembre 2018 de 8 h à 20 h.

Le programme comprend des activités variées, la visite de sites d'intérêt, deux repas, une cérémonie hommage au monument sur la terre ancestrale, le démarchage de la terre que notre ancêtre a commencé à défricher en 1669.

Information et réservation : 418 655-8702,
www.blaisdamerique.com,
services@blaisdamerique.com

25^e

L'association des Grondin d'Amérique fête ses 25 ans

L'association des Grondin célébrera son 25^e anniversaire de fondation les 22 et 23 septembre 2018 au club de Golf de Beauceville. L'association invite tous les Grondin ainsi que les personnes qui ont un lien familial avec la famille ainsi que les descendants. De nombreuses activités sont au programme de la fin de semaine. Pour connaître la programmation, visitez le www.associationgrondin.org

Téléphonez au 418 221-6914 Berthier Grondin, président ou Isabelle Grondin 819 578-9819.

Location de salle pour le temps des fêtes

Avez-vous pensé à réserver votre salle pour votre party de bureau ou votre party de famille? Il est encore temps de le faire en communiquant au 418 397-4358, poste 238 ou par courriel au ml.paquet@vsjb.ca.



Inscription Karaté et Boxe SAINT-JOSEPH

Début des cours 12 septembre 2018 à l'école Lambert Saint-Joseph-de-Beauce

Horaire karaté



Kimono et gants de boxe à 50%



Horaire boxe

18h00 : enfants

19h00 : ados et adultes

20h00 : ados et adultes

Pour plus d'informations

418 228-1441



Loisirs et vie communautaire



Danse sous la tente dans le cadre du Festival des Travailleurs : le vendredi 31 août de 12 h à 15 h. Des navettes seront disponibles dès 11 h 30, à partir du centre d'achat.

Bridge : tous les lundis soir à 19 h, à partir du 3 septembre.

Journée de golf annuelle : le jeudi 20 septembre au Club de golf de Frampton. Le coût pour l'activité est de 35 \$ et ceci inclut le repas et le prêt de bâtons, si vous en avez pas. On vous demande d'arriver pour 12 h 30 et de réserver auprès de Richard Drouin au 418 397-6200.

Mini-bingo : le jeudi 20 septembre à 13 h, au Salon des Aînés.

Voyage au Musée des Augustines et des Ursulines : le mercredi 26 septembre (places encore disponibles).

Voyage au Salon Fadoq à Québec : le samedi 29 septembre, inscriptions le plus tôt possible au 418 397-6409.

Billard : tous les jours, pour information Marcel Doyon au 418 397-6601.

Salon des Aînés ouvert tous les mercredis, samedis et dimanches après-midi de 13 h à 16 h. Pour information : Anita Lambert 418 397-5460 ou Juliette Jacques 418 397-4559.

Vous pouvez consulter le Facebook : Les Amis Joselois.

Club Les Amis Joselois devenez membre



Le Club Les Amis Joselois (Fadoq) invite les personnes qui ont 50 ans et plus à devenir membres du club. Vous avez plusieurs avantages à vous joindre à nous : escomptes de 5 à 15 % dans plusieurs commerces de Saint-Joseph et de Sainte-Marie. Aussi des rabais sur les produits d'assurance Intact, voyages organisés avec guide, repas à rabais lors de fêtes et tout ceci vous permettra d'épargner plus que le coût de votre carte de membre. Vous aurez aussi la possibilité de participer à beaucoup d'autres activités, organisées à longueur d'année, qui vous permettent de rencontrer d'autres personnes de votre groupe d'âge.

Pour plus d'information, communiquer avec les membres du conseil d'administration présentés sur cette photo.

1^{re} rangée : Yvon Gilbert, secrétaire, Gertrude Carrette, trésorière, Marcel Cliche, président et Richard Drouin, vice-président.

2^e rangée : Judith Spénard, André Faucher, Raymond Maheu, Marquis Lessard et Wilfrid Cliche.

DANS LE CADRE DE
SA TOURNÉE PROVINCIALE

CLINIQUE JURIDIQUE
JURIPOP

PRÉSENTE

Caravane 360

UNE JOURNÉE INTERACTIVE SUR
L'ABUS ENVERS LES AÎNÉS

Testament • Succession • Mandat d'incapacité

Fraude • Harcèlement • Logement

Aide médicale à mourir • Ressources

ET

Autres sujets de conférenciers locaux

Kiosques d'organismes communautaires

QUAND?

19 septembre 2018

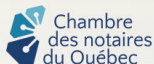
De 8 h 45 à 16 h 15

OÙ?

Restaurant Le Journal

269, route 276, Saint-Joseph, G0S 2V0

Avec la participation de



CONFÉRENCES GRATUITES
REPAS À VOS FRAIS

PLACES LIMITÉES

Repas du midi : 5 \$
(taxes et service inclus)

SUR RÉSERVATION
AVANT LE 12 SEPTEMBRE

Pour confirmer votre
présence :

Sophie Veilleux
sophie_veilleux@ssss.gouv.qc.ca
418 774-3304 poste 32500

Marie-Claude Brassard
marie-claude.brassard@ssss.gouv.qc.ca
418 774-3304 poste 32521

Pour information :

450 845-1637

1-855-JURIPOP

info@juripop.org

WWW.JURIPOP.ORG



Chevaliers de Colomb

Nos activités :

Assemblée mensuelle des membres : le mardi 11 septembre 2018 à 19 h 30 au Centre communautaire (local 402).

Voyage au Festival western de Saint-Tite : le samedi 15 septembre 2018. Départ du stationnement de l'église à compter de midi et le retour est prévu vers 2 h du matin. Le voyage se fera en autobus au coût de 30 \$/pers. Les places sont limitées, réservez immédiatement auprès du responsable Daniel Lessard au 418 397-5466.

Cérémonie d'Initiation des Chevaliers de Colomb : le dimanche 21 octobre 2018

Pour la 1^{re} fois depuis 20 ans, les Chevaliers de Colomb de Saint-Joseph tiendront une initiation de Chevaliers dans leur ville. Actuellement, le conseil de Saint-Joseph compte 180 membres, dont 40 sont des gens de Saint-Odilon. Le comité organisateur de cet événement espère recruter de nouveaux membres et amener des projets novateurs au sein du groupe actuel. Une cordiale invitation est lancée pour venir vivre une expérience spéciale dans sa vie, soit une INITIATION DES CHEVALIERS DE COLOMB. Si vous manifestez de l'intérêt ou encore, vous croyez qu'un ami, frère, cousin, voisin pourrait être un candidat éventuel, contactez-nous! Information auprès de Simon Giguère, le grand Chevalier au 418 397-6072

Pour information, contactez
M. Jean-Marie Labbé, publiciste des Chevaliers de Colomb au 418 397-5478.



Réunion du Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières vous invite à sa réunion mensuelle **le mercredi 12 septembre 2018 à 19 h 15** au Centre communautaire (local 200). Début des activités et distribution du programme de l'année.

Bienvenue à toutes!

Visitez notre site Facebook :
Cercle de Fermières St-Joseph Bce

Pour information,
composez le 418 397-4281



Les Filles d'Isabelle

CERCLE CLAIRE JOLIET
de Saint-Joseph-de-Beauce

Réunion mensuelle le **mercredi 19 septembre à 19 h**, au Centre communautaire.

- Assemblée régulière;
- Présentation du programme de l'année.

Information : Gaétane Lessard, régente,
418 397-6979



Mouvement des Femmes Chrétiennes

Vous invite à leur déjeuner qui aura lieu le **mardi 25 septembre 2018 à 8 h 30**, au restaurant Bellevue et qui sera suivi d'une réunion.

Bienvenue aux membres et aux non-membres!

Pour information : Mme Claudette Labbé,
présidente au 418 397-5880



Loisirs et vie communautaire

Passions d'automne

1^{ER} AU 3 NOVEMBRE 2018



La Ville de Saint-Joseph-de-Beauce est fière d'annoncer la 3^e édition de son festival Passions d'automne qui aura lieu les 1^{er}, 2 et 3 novembre prochains. Le festival prend une tournure nouvelle et encouragera le marché local ainsi que la santé et le bien-être. Plusieurs activités seront organisées pour les grands comme pour les petits. Restez à l'affût, la programmation complète sera dévoilée sous peu!

Nous sommes à la recherche d'artistes, d'artisans et d'auteurs de la région souhaitant laisser sa trace lors de notre salon d'exposants. C'est simple, vous n'avez qu'à remplir le formulaire « Réservez votre table » accessible au www.vsjb.ca, le retourner à l'adresse suivante : ml.paquet@vsjb.ca et nous vous recontacterons pour la suite.

L'exposant doit être présent lors de ces plages horaires :

Vendredi 2 novembre de 13 h à 20 h 30

Samedi 3 novembre de 9 h à 16 h



CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE
ST-JOSEPH-DE-BEAUCE vous présente ses

CONFÉRENCIERS

Déjeuners Reconnaissance **2018**

26 septembre

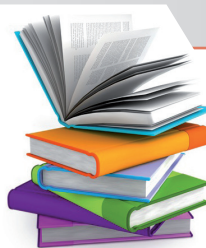
Patrick Turmel

FAMILIPRIX ST-JOSEPH



Conférence au **restaurant Le Journal**
de Saint-Joseph-de-Beauce de **7h15 à 9h**

20\$ membre 25\$ non-membre
Confirmez votre présence par courriel à :
admin@ccstjoseph.com ou sur notre site
internet au : www.ccstjoseph.com



Bibliothèque

**Nouveaux
best-sellers**

La fille dans les bois / Patricia Macdonald

L'Échange / Rebecca Fleet

Eva Braun - T.2 / Jean-Pierre Charland

**Cinquante nuances de Grey - T.5 - /
DARKER**

**Cinquante nuances plus sombres
par Christian** / E L JAMES

Consultez leur site Internet
au [www.mabibliotheque.ca/
saint-joseph-de-beauce](http://www.mabibliotheque.ca/saint-joseph-de-beauce) pour connaître
d'autres nouveautés!

Pour information : 418 397-6160

Horaire d'été

*La bibliothèque sera fermée
le 25 août et lors des festivités
de la fête du Travail soit
du 30 août au 3 septembre.*

Pour information : 418 397-6160



Loisirs et vie communautaire

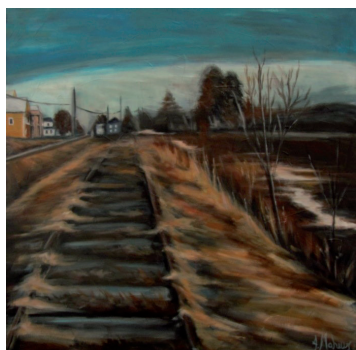
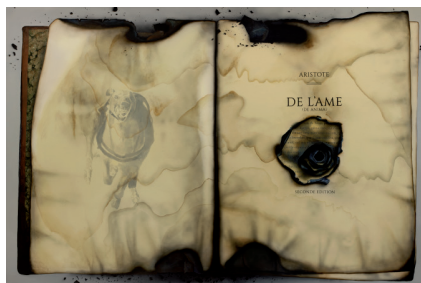


MUSÉE
MARIUS-BARBEAU

Les réminiscences

Du 30 septembre 2018
au 6 janvier 2019

Les œuvres de l'exposition LES RÉMINISCENCES sont issues de différentes séries (Capture, Autodafés, Autopsie, In Memoriam et Homo homini lupus est). Par l'emploi de citations historiques, artistiques et littéraires, la production de Paul Béliveau exprime toute la résistance de la mémoire, le désir de ne pas oublier, et invite à la réflexion.



Il était une voie

Du 30 septembre au 6 janvier 2019

Dans cette exposition, Johanne Maheux, native de St-Joseph vous propose cette fois un corpus d'œuvres s'inspirant de souvenirs de son enfance et touchant le sentiment d'appartenance rattaché à la voie ferrée qui maintenant, n'est plus. Une forme

d'évocation de l'âme du chemin de fer et une façon de laisser une trace de ce qui fit un jour partie de notre histoire.

Pour information, communiquez au 418 397-4039 ou consultez leur site Internet au www.museemariusbarbeau.com.

Nouvelle direction au Musée Marius-Barbeau

Les membres du conseil d'administration du Musée Marius-Barbeau sont heureux d'annoncer la nomination de Monsieur **Jean-Philippe Bolduc** au titre de directeur général de l'institution. Cette décision fut entérinée lors de la réunion du mardi 10 juillet dernier. Il entre en fonction immédiatement.

Muséologue et gestionnaire des arts, actif dans le milieu culturel depuis une trentaine d'années, Monsieur Jean-Philippe Bolduc a œuvré au fil des ans au sein de nombreux organismes artistiques du milieu des arts visuels et des arts de la scène, dont la Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal, l'Usine C, centre de création et de diffusion pluridisciplinaire, le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire et DARE-DARE, centre de diffusion d'art multidisciplinaire. Il occupait depuis l'automne 2016 les fonctions de conservateur au sein du Musée Marius-Barbeau.

Un de ses vœux les plus chers est de faire du Musée Marius-Barbeau un port d'attache pour tous les Beaucerons et qu'ils aient le goût d'y venir régulièrement. Il souhaite aussi établir des partenariats avec les écoles de tous les niveaux, ainsi qu'avec les différents organismes de la région. Comme il le mentionne : « Le Musée existe par et pour vous. Il se veut accueillant pour les gens d'ici et d'ailleurs. Il est l'occasion de faire de belles découvertes! »



9 SEPTEMBRE 2018

INVITÉS: SYLVAIN RIVARD ET BARBARA DIABO

10h à 11h30

Pour les enfants

ATELIER DE CONTES ET LÉGENDES

AMÉRINDIENNES ET BRICOLAGE

ATELIER DE DANSE

PROGRAMMATION

Tarif adulte Régulier: 9\$

Amis du Musée: 5\$

Tarif enfant Régulier: 4\$

Amis du Musée: 3\$

13h30 à 15h45

Ouvert à tous

CONFÉRENCE ANTHROPOLOGIE DU VÊTEMENT CHEZ LES PREMIÈRES NATIONS

DÉMONSTRATION DE DANSE



UNE LUEUR D'ESPOIR AU BOUT DU FIL

CENTRE DU DEUIL ACCOMPAGNEMENT DES ENDEUILLÉS

La douleur et le vide ressentis lors de la perte d'un être cher demandent souvent de l'accompagnement dans les premiers pas de cette épreuve.

Des services de soutien et d'accompagnement sont offerts aux endeuillés pour tous types de deuils, de même qu'un service spécialisé pour jeunes endeuillés. Nos prochains groupes débiteront à fin septembre 2018.

Centre d'écoute du CEPS Beauce-Etchemins - Écouter est un art qui s'apprend !

Nous offrons une formation à l'écoute active pour tout organisme ou individu qui désire perfectionner leur écoute.

L'écoute active est un complément utile dans ses relations, pour comprendre et gérer tant son propre monde intérieur que ce qui se passe en l'autre. Elle se caractérise par le développement d'attitudes aidantes, mais aussi par l'adoption de techniques actives.

Dans un climat de confiance établi au sein du groupe, cette formation vise à explorer diverses dimensions de l'écoute à l'aide d'exercices variés et de situations vécues.

**TU AIMERAI
TE SENTIR ÉCOUTÉ
ET COMPRIS
DANS CE QUE TU VIS ?**

*Nous sommes là pour toi,
24 heures sur 24,
7 jours sur 7.*

*Téléphone-nous
au 418 228-0001.*

**TU PRÉFÈRES
NOUS ÉCRIRE ?**

*Notre chat-écoute
est ouvert du lundi
au jeudi de 18h à 22h :
www.acetdq.org*

*Nous sommes là
pour t'écouter.*

**Pour de plus
amples
renseignements,
composez
le 418 228-3106**

*Centre d'écoute
du CEPS Beauce-
Etchemins*



Parade du centenaire de Saint-Jules

Merci aux Amis Joselois qui ont pris en charge de préparer un char allégorique en collaboration avec la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce, pour participer à la parade du centenaire de Saint-Jules, le dimanche 8 juillet 2018.

Beaucoup de travail de réalisé pour ce char allégorique ! Félicitations !





Loisirs et vie communautaire

Les pique-niques d'août

Le dimanche 26 août, venez profiter de l'activité « Les pique-niques d'août » de 12 h à 14 h, à la Halte Desjardins. Apportez votre pique-nique et votre sourire pour passer un moment génial en famille en écoutant de talentueux artistes!

Plusieurs autres activités sauront vous plaire lors de ces dimanches et tout cela gratuitement.

ACTIVITÉ gratuite



Le pianiste et son Vachon

En collaboration avec

les Fonds Culturels de la MRC Robert-Cliche



LA FÉRIE DES COULEURS SAINT-PIERRE-DE-BROUGHTON 25^e ANNIVERSAIRE

SAMEDI 15 SEPTEMBRE

RANDONNÉE QUAD GUIDÉE 5e édition

7 H Inscription à la salle des loisirs

Forfait randonnée / dîner / souper

9 H Départ de la randonnée de 130 km

Inscriptions et infos : Marcel Gagnon

418-424-3684 ou 418-332-6688

Festival organisé par le Comité des Organismes

Infos : Ronald Routhier 418-755-0939

DIMANCHE 16 SEPTEMBRE

9 H MESSE WESTERN animation musicale : André Laflamme

9 H 30 à 13 H BRUNCH MUSICAL À L'ÉCOLE LA PIERRE DOUCE

13 ans et plus : 12 \$ / 6 à 12 ans : 5 \$ (inclus le gala folklorique)

Pré-vente jusqu'au 10 septembre 13 ans et plus : 10 \$

11 H À 16 H 30

GALA FOLKLORIQUE admission : 5 \$

Animation musicale : Gérard Cusseau et Les Riders

Aussi prestation de l'artiste Olivier Tardif

10 H À 16 H

Diverses Expositions

Prélèvement sanguin

Tous les mercredis matin

- Dès 6h ou 6h45 am*
- Ouvert à tous, avec ou sans rendez-vous
- Membres : 15\$ et non-membres : 25\$**

Contactez-nous pour un service rapide et personnalisé

* L'horaire sera affiché en page d'accueil de notre site web chaque semaine.

** La plupart des compagnies d'assurance remboursent ce type de frais.

Coop Santé
ROBERT-CLICHE
coopsanterc.com

Pour plus d'informations ou pour prendre rendez vous :
418 774-9878 ou 418 397-5878 | Choisir l'option 0, suivi de l'option 2

 Coopérative de santé Robert-Cliche

Simon Gilbert
infirmier auxiliaire



Bulletin municipal - Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec 2018
ISSN 1705-9518

Club de marche pour tous incluant ceux qui ont de la difficulté à marcher

Tous les lundis et les mercredis à 13 h.

Profitez de l'occasion qui vous est offerte pour marcher en toute sécurité beau temps mauvais temps dans l'Église de Saint-Joseph-de-Beauce. Tous les marcheurs sont les bienvenus, peu importe votre condition physique puisque chacun va à son rythme!

Vous devez stationner du côté sud de l'Église (rue Martel) et entrer par la porte du même côté.

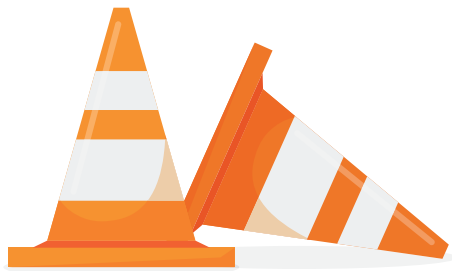
Pour information, contactez
Mme Louise Lessard au 418 397-5019.



Avis concernant la circulation automobile lors de la fête du Travail

Avis de fermeture de rues

Avis est donné à la population locale qu'à l'occasion de la fête du Travail, plusieurs rues seront fermées à la circulation pour assurer la sécurité des usagers et pour le bon déroulement des activités :



Fermeture des voies de circulation	Montage et démontage spectacle 24 août 2018	Activité démonstration plein air 1 septembre 2018	Vendredi 31 août 2018 (installation)	Samedi 1 septembre 2018	Dimanche 2 septembre 2018	Lundi 3 septembre 2018 (démontage)
Rue Ste-Christine entre du Palais et Robert-Cliche	24 août 2018 à partir de 7h jusqu'au 26 août 2018 à midi	21h30 à 23h	De 7 h 30 à 17 h 30	De 8 h à 18 h 30	De 8 h à 20 h 30	De 7 h 30 à 17 h 30
Ave Robert-Cliche entre Taschereau et Lambert				De 8 h à 18 h 30	De 8 h à 20 h 30	
De la Gorgendière				De 8 h à 18 h 30	De 8 h à 20 h 30	
Ave du Palais entre Martel et Ste-Christine	24 août 2018 à partir de 7h jusqu'au 26 août 2018 à midi			De 8 h à 22 h 30	De 8 h à 20 h 30	
Ave du Palais entre rue Martel et Gorgendière	24 août 2018 à partir de 7h jusqu'au 26 août 2018 à midi			De 7 h à 23 h	De 7 h à 21 h	
Rue des Céramistes				De 8 h à 3 h	De 8 h à 3 h	
Rue Lessard				De 8 h à 20 h 30	De 8 h à 20 h 30	
Ave Morissette entre Ste-Christine et Legendre				De 8 h à 22 h	De 8 h à 20 h 30	
Ave Robert-Cliche, entre Céramistes et Taschereau				De 8 h à 18 h 30	De 8 h à 20 h 30	
Ave du Palais entre rue Martel et Legendre	24 août 2018 à partir de 7h jusqu'au 26 août 2018 à midi			De 8h à 23 h	De 8 h à 23 h	
Ave du Palais entre rue Ste-Christine et Morissette	24 août 2018 à partir de 7h jusqu'au 26 août 2018 à midi			De 8 h à 22 h	De 8 h à 22 h	



Stationnement interdit

Prendre note également que le stationnement sera interdit sur les voies publiques suivantes :

- Avenue du Palais (entre Ste-Christine et Legendre);
- Terrain de la station de pompage de la Ville, près du pont;
- Avenue Clairval (entre la côte Taschereau et la rue Carrier);
 - Avenue du Palais (entre la rue Martel et Poirier);
- Rue Martel (entre le Parc municipal et l'avenue du Palais);
- Avenue Robert-Cliche (entre Taschereau et Céramistes);
 - Rue des Céramistes;
 - Rue Lambert;
- Rue Lessard (entre Morissette et Palais).

Vérifier les panneaux de signalisation installés de façon temporaire dans la Ville.